ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 63/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιανουαρίου 1992

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 606/86 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του συμπληρωματικού μηχανισμού κατά τις συναλλαγές γαλακτοκομικών προϊόντων που εισάγονται στην Ισπανία προέλευσης της Κοινότητας των Δέκα και της Πορτογαλίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 83,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 569/86 του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1986 για τον καθορισμό των γενικών κανόνων εφαρμογής του συμπληρωματικού μηχανισμού που ισχύει κατά τις συναλλαγές [1], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3296/88 [2], και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3792/85 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1985 ο οποίος καθορίζει το καθεστώς που εφαρμόζεται κατά τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων ανάμεσα στην Ισπανία και την Πορτογαλία [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3296/88, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει των διατάξεων της πράξης προσχώρησης, πρέπει να προβλεφθεί για το 1992 ο καθορισμός των ενδεικτικών ανωτάτων ορίων για τις εισαγωγές στην Ισπανία, προέλευσης της Κοινότητας των Δέκα· ότι, λαμβανομένων υπόψη των δυνατοτήτων εξαγωγής με προέλευση την Κοινότητα των Δέκα και του τρόπου που θα συνεχιστεί το σταδιακό άνοιγμα της ισπανικής αγοράς, πρέπει να αυξηθούν τα εν λόγω ανώτατα όρια κατά 30 %· ότι, για το σκοπό αυτό, πρέπει να αντικατασταθεί το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 606/86 της Επιτροπής [4], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 334/91 [5], από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1987 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο [6], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3798/91 [7], ομαδοποιεί όλα τα νωπά τυριά στην κλάση ΣΟ 0406 10, από την 1η Ιανουαρίου 1992· ότι πρέπει, συνεπώς, να προσαρμοστεί από την ίδια ημερομηνία το κείμενο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 606/86·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3792/85, ο συμπληρωματικός μηχανισμός στις συναλλαγές, ο οποίος έχει καθιερωθεί για τις εισαγωγές με προέλευση την Κοινότητα προς την Ισπανία, μπορεί να εφαρμοστεί στις εισαγωγές με προέλευση την Πορτογαλία, σε περίπτωση κατά την οποία οι εισαγωγές τείνουν να αυξηθούν σημαντικά· ότι ενδέχεται πράγματι να προκύψει μια τέτοια κατάσταση όσον αφορά τις συναλλαγές γαλακτοκομικών προϊόντων ανάμεσα στην Πορτογαλία και την Ισπανία· ότι είναι συνεπώς σκόπιμο να διευρυνθούν οι κανόνες οι σχετικοί με το συμπληρωματικό μηχανισμό στις συναλλαγές ανάμεσα στην Κοινότητα των Δέκα και την Ισπανία, στις εισαγωγές προς την Ισπανία με προέλευση την Πορτογαλία και να αυξηθούν, συνεπώς, τα ανώτατα όρια που καθορίστηκαν στο παράρτημα· ότι, εντούτοις, για να αποφευχθούν αλλαγές στις παραδοσιακές συναλλαγές γαλακτοκομικών προϊόντων στην Κοινότητα, είναι απαραίτητο να διατηρηθούν ειδικές ποσότητες για την Πορτογαλία·

ότι η Επιτροπή Διαχείρισης Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 606/86 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1 παράγραφος 1, το έτος «1991» αντικαθίσταται από το έτος «1992».

2. Στο άρθρο 2, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Όσον αφορά τα τυριά, με εξαίρεση το πηγμένο γάλα και τυρί, και πριν από την τρίμηνη κατανομή, το ενδεικτικό ανώτατο όριο που αναφέρεται στο παράρτημα κατανέμεται ανά κατηγορία ως εξής:

---

(1) ΕΕ αριθ. L 55 της 1. 3. 1986, σ. 106.
(2) ΕΕ αριθ. L 293 της 27. 10. 1988, σ. 7.
(3) ΕΕ αριθ. L 367 της 31. 12. 1985, σ. 7.
(4) ΕΕ αριθ. L 58 της 1. 3. 1986, σ. 28.
(5) ΕΕ αριθ. L 39 της 13. 2. 1991, σ. 15.
(6) ΕΕ αριθ. L 256 της 7. 9. 1987, σ. 1.
(7) ΕΕ αριθ. L 357 της 28. 12. 1991, σ. 3.

(σε τόνους)

Κατηγορίες		Ποσότητα	
		Κοινότητα των Δέκα	Πορτογαλία
1.	Λιωμένα τυριά	1 994	130
2.	Χαρβάτι 60 % λιπαρές ουσίες	2 564	738»
3.	Edam σε κεφάλια, gouda	13 096	
4.	Τυριά με μαλακή μάζα, προερχόμενα από γάλα αγελάδας	2 421	
5.	Cheddar, chester	390	
5α.	Τυριά που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 0406 10, τυριά τριμμένα ή σε σκόνη όλων των τύπων που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0406 20, καθώς και τυριά που παρασκευάζονται αποκλειστικά από γάλα προβάτου ή αιγός των οποίων η ημερομηνία λήξεως της διατηρήσεως δεν υπερβαίνει τις 45 ημέρες που υπολογίζονται από την ημερομηνία παρασκευής	1 170	
6.	Άλλα, με εξαίρεση τα τυριά που έχουν στη μάζα τους πράσινα στίγματα, emmental, γραβιέρα, parmigiano reggiano, grana padano	5 235	

3. Το παράρτημα αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ενδεικτικά ανώτατα όρια

(σε τόνους)

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσότητες	
		Κοινότητα των Δέκα	Πορτογαλία
ex 0401 ex 0403 ex 0404	Γάλα και κρέμα γάλακτος (ανθόγαλα) που δεν είναι συμπυκνωμένα και δεν περιέχουν ζάχαρη ή άλλα γλυκαντικά εκτός από εκείνα που είναι συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει τα 2 λίτρα Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, που δεν είναι συμπυκνωμένα και δεν περιέχουν ζάχαρη ή άλλα γλυκαντικά ούτε αρωματικές ουσίες ούτε είναι αρωματισμένα με προσθήκη φρούτων ή κακάου, εκτός από εκείνα σε συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει τα 2 λίτρα Ορός γάλακτος, μη συμπυκνωμένος που δεν περιέχει ζάχαρη ή άλλα γλυκαντικά· προϊόντα που αποτελούνται από φυσικά συστατικά του γάλακτος, εκτός από εκείνα σε συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει τα 2 λίτρα	449 280	2 600
ex 0401 ex 0403 ex 0404	Γάλα και κρέμα γάλακτος (ανθόγαλα) που δεν είναι συμπυκνωμένα και δεν περιέχουν ζάχαρη ή άλλα γλυκαντικά σε συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει τα 2 λίτρα Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, που δεν είναι συμπυκνωμένα και δεν περιέχουν ζάχαρη ή άλλα γλυκαντικά ούτε αρωματικές ουσίες ούτε είναι αρωματισμένα ούτε έχουν προστεθεί φρούτα ή κακάο σε συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει τα 2 λίτρα Ορός γάλακτος, μη συμπυκνωμένος που δεν περιέχει ζάχαρη, ή άλλα γλυκαντικά· προϊόντα που αποτελούνται από φυσικά συστατικά του γάλακτος, σε συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει τα 2 λίτρα	112 320	1 300
0405	Βούτυρο και άλλες λιπαρές ουσίες του γάλακτος	3 744	65
ex 0406	Τυριά, με εξαίρεση το πηγμένο τυρί, τα τυριά emmental, gruyère, με πράσινα στίγματα στη μάζα τους, parmigiano reggiano και grana padano	26 870	868 »

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Ιανουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής